

Tilbudsforespørsel om ”Skribent til NoDig metodeoversikt.”

1. Innledning/Oversikt

SSTT ønsker å etablere en metodebeskrivelse av de vanligste gravefrie metodene. Hver metode skal beskrives med omtrent 500 ord, samt illustrasjoner / animasjoner. SSTT har allerede mye materiale. Skribentens oppgave er å samle materialet i både tekst og bildeform. Alt materiale må være produsert slik at det kan presenteres på SSTTs hjemmeside

2. Omfang

Hver metode skal beskrives med omtrent 500 ord. Følgende struktur skal brukes til alle metodebeskrivelser:

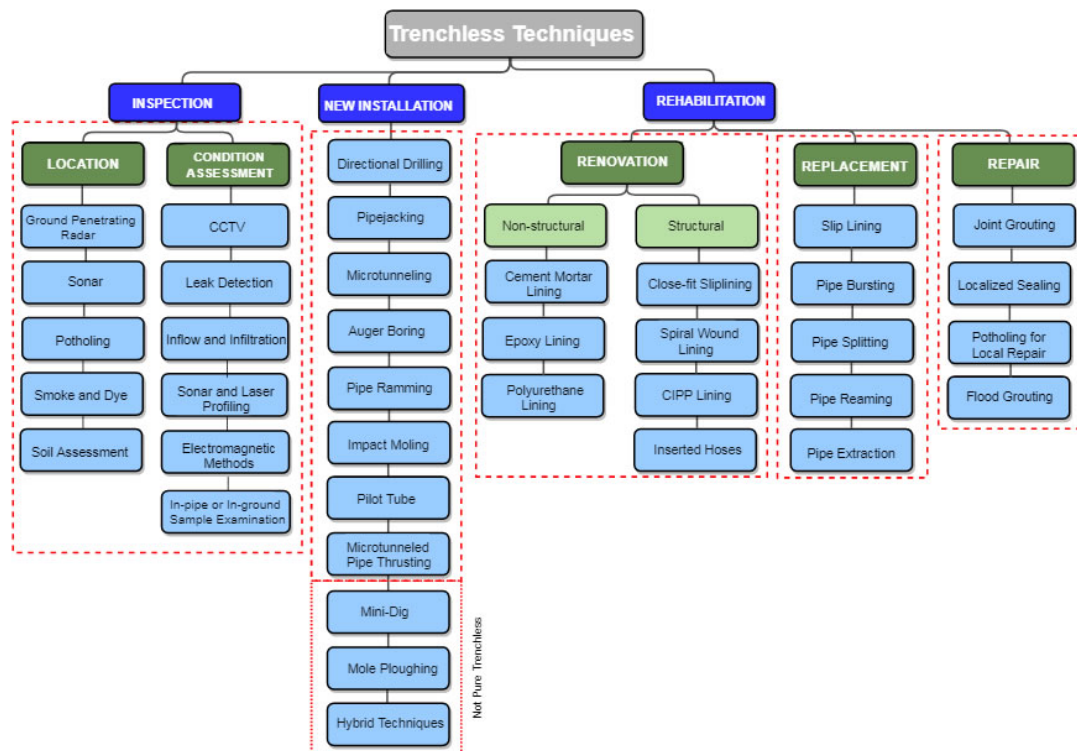
- 1) Beskrivelse av metoden (illustrasjon)
- 2) Anvendelse
- 3) Muligheter og begrensninger
- 4) Installasjon (illustrasjon / animasjon kan være nyttig)

Det skal henvises til litteratur i markedet, slik som standarder og litteratur fra Norsk Vann og Svenskt Vatten.

Teksten skal skrives enten på norsk eller svensk. Tekstene må gjennomgås og godkjennes av SSTTs KS-gruppe før oversettelse til andre språket. Ved publisering, skal teksten være tilgjengelig på begge språk. Alt materiale skal publiseres på SSTTs hjemmeside.

3. Metoder

De gravefrie metodene kan deles inn på en systematisk måte. En måte er beskrevet på bildet nedenfor fra ISTT-nettstedet. Den innledende beskrivende teksten skal inneholde en oversikt over metodene som beskrives.



Følgende moment/metodebeskrivelser inngår i oppdraget:

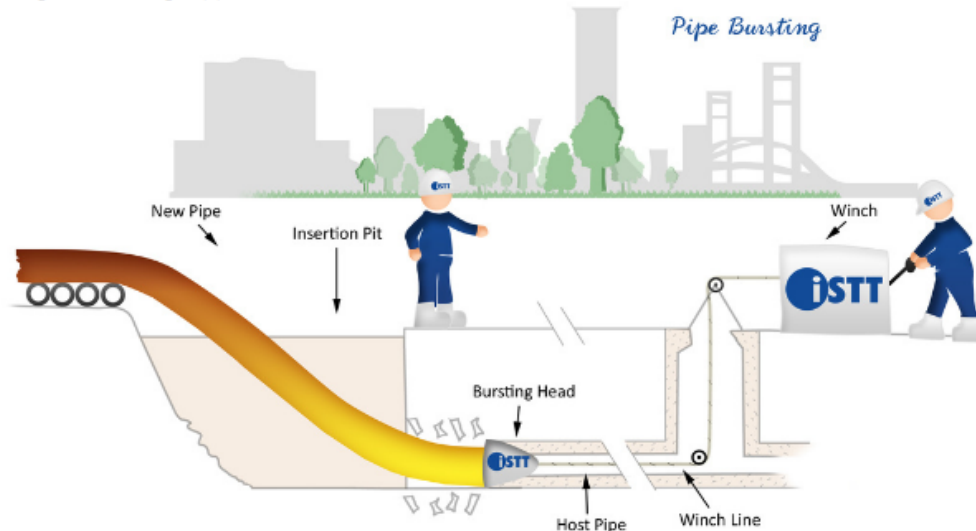
Innledende tekst
 Styrt i boring i løsmasser
 Styrt boring i fjell
 AT boring
 Hammerboring (boring i kombinasjonsmasser)
 Microtunnelering
 Rørpressing
 Utbløkking
 Inntrekking
 Tettsluttet rør
 Strømpe avløp
 Strømpe vann
 PU-belegg
 Kumrehabilitering

4. Illustrasjoner og animasjoner

I første omgang skal illustrasjonene fra ISSTs Guidelines brukes. SSTT har fått tillatelse til å bruke disse illustrasjonene og har de tilgjengelig. Nedenfor er et eksempel fra ISSTs hjemmeside (<http://www.istt.com/index/guidelines>) på en metodebeskrivelse med illustrasjon:

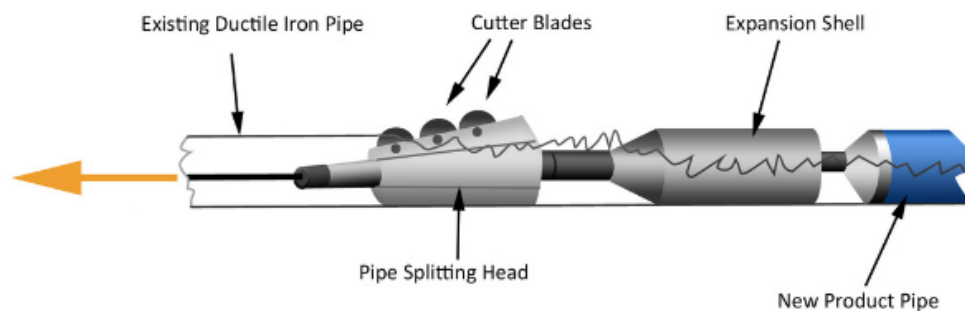
Pipe Bursting

Pipe bursting and pipe splitting are trenchless methods used to replace existing pipelines in the same alignment without physically removing the existing pipeline. Bursting and splitting by using the existing alignment to replace a pipe avoids the need to secure additional right-of-way to install the replacement pipe. Bursting and splitting can be used to upsize the pipeline increasing its flow capacity. Pipe bursting was initially developed in the 1980s to replace small diameter cast iron gas distribution lines, but has since grown in acceptance as an effective method for replacing pipelines diverse in size, material type, and function including water, sewer, or gas pipelines. Pipe bursting is used to replace brittle pipes such as clay, concrete and cast iron through the application of a static or pneumatic bursting head to fragment the existing pipe. Simultaneously, a new product pipe attached to the back of the bursting head is installed in the same alignment as the original pipe.



The pipe bursting process consists of advancing a conical-shaped bursting head that has a diameter 50 to 100 mm larger than the new replacement pipe, through the existing pipe. The radial expansion caused by the geometry of the bursting head surmounts the host pipe's tensile and shear strength capacities, resulting in the fragmentation or splitting of the pipe. As the bursting head is pulled through the host pipe, the fragments are pushed into the resulting annulus, creating a cavity for the product pipe. The product pipe immediately follows the bursting head as it is simultaneously pulled or pushed into the newly formed cavity. The suitability of employing pipe bursting depends on numerous factors including burst length, host pipe material, upsize diameter, and geological conditions. For sewer replacement, burst lengths are generally 91 to 137 m (300 to 450 ft), which is the typical distance between manhole locations in a built up municipal setting. Potable water replacement projects typically involve installing new lines of 200 mm, 250 mm, or 300 mm between valve locations. The majority of pipe bursting is employed for upsizing from 150 to 200 mm, 200 mm to 250 mm or 250 to 300 mm. Pipe splitting uses the same principles as pipe bursting to replace pipes that require cutting such as steel, ductile iron and plastic pipe. A typical pipe splitting head uses cutters or blades to slice the host pipe while an expansion shell peels open the host pipe providing space for the new product pipe.

Pipe Splitting



Det er ønskelig å tillegge en animasjon pr metode. Det skal ikke produseres nye animasjoner/ filmer for metodeoversikten, men det skal tas frem animasjoner/ filmer fra markedet som kan benyttes/ linkes til. Tilbyder må avklare rettigheter for bruk av animasjoner. Se kommentar fra Fredrik

5. Eksempel på tilgjengelig materiale:

SSTT hjemmeside

Litteratur som SSTT eier, men som ikke er publisert

ISTTs hjemmeside

Andre ISTT organisasjoners materiale, f.eks fra NASTT och UKSTT

Dialog med entreprenører

SSTT kursmateriale (finnes på norsk og svensk)

6. Tidsplan

SSTT ønske å publisere metodeoversikten i løpet av oktober 2020. Tekstene må da leveres SSTT i løpet av september. Prosjektet starter med et oppstartsmøte med SSTT. Minst en metode skal fullføres i mai, og sendes til KS-gruppa for gjennomgang. Deretter leveres metoder fortløpende til KS frem til juli. Etter gjennomgang av KS-gruppa, skal teksten rettes opp, og sendes KS-gruppa på nytt for godkjenning. Tekstene skal da klargjøres for publisering og oversettelse til motsatt nordisk språk før de kan publiseres på nettsiden. Selve publiseringen er ikke en del av tilbudsarbeidet.

7. Informasjon om konkurransen

- Denne tilbudsforespørselen annonseres på SSTTs hjemmeside og sendes pr epost til alle SSTTs rådgivermedlemmer.
- Arbeidet kan skje på enten norsk eller svensk.
- Materialet som skribenten utarbeider skal benyttes til presentasjon på SSTTs hjemmeside. Det leveres som word-filer.
- Det skal oppgis referanser for faktaopplysninger, slik at teksten kan vurderes/kvalitetssikres.
- Illustrasjoner skal oversettes fra engelsk til norsk/ svensk (format: .jpg)
- Det skal gis en fastpris for alle moment/metodebeskriveleser som er presentert i kapittel 3.
- I kapittel 2 fremgår det hvordan metodebeskrivelsene skal bygges opp.
- Opsjon: Oversetning til det andre språket: Tilbudet kan leveres med eller uten oversetting mellom norsk og svensk. Se siste avsnitt i kap. 2.
- Tilbudet skal leveres til SSTT senest den 21 april.
- Tilbudet leveres via epost til kontakt@sstt.se/ kontakt@sstt.no

- Det planlegges tildeling av oppdraget første uka i mai.
- I tilbudet ønsker vi at tilbyder:
 - forteller litt om seg selv,
 - beskriver hvilken forutsetninger de har for å løse jobben,
 - beskriver hvordan de vil løse oppdraget
 - Legger ved CV og referanse(r) fra lignende oppdrag
 - Oppgir fastpris på tilbudt løsning, samt eventuelt opsjonspris for oversettelse norsk-svensk.

SSTT vil basert på innkomne tilbud vurdere om det vil bli avholdt dialogmøter/
forhandlinger før valg av tilbyder.

Ved spørsmål, ta kontakt med Borghild Teigland Folkedal; btf@asplanviak.no